

498940-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata – Gewerk 24 -HKS auf der Kläranlage Emschermündung

OJ S 137/2026 20/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Emschergenossenschaft

Email: online.vergabe@eglv.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Gewerk 24 -HKS auf der Kläranlage Emschermündung

Deskrizzjoni: Auf der Kläranlage Emschermündung werden in den Gebäudeteilen Schlammbehandlungsgebäude und Faulbe-handlungsgebäude folgende Gewerke der TGA ausgeführt. Schlammbehandlungsgebäude Kältetechnik/Kühlung - Heiztechnik (Wärmerückgewinnung Faulschlamm im UG) - Sanitär Trinkwasser - Sanitär Abwasser - Brandschutz/Entrauchung Faulbehandlungsgebäude - Heiztechnik: Installation eines neuen Heizungsverteilers, dieser wird in zwei Teilen geliefert (2 getrennte Heizungsverteiler), da die Umbindung und Erneuerung des alten Verteilers im laufenden Betrieb erfolgen muss, incl. Austausch/Erneuerung aller vorhandenen Armaturen etc. - Heiz- und Kühltechnik: - Neuinstallation von Splitboxen - Sanitär Trinkwasser - Sanitär Spülwasser
Identifikatur tal-proċedura: 0e14bc73-9450-4269-aad3-f293dc5fd6ef
Identifikatur intern: 10005897-219
Tip ta' proċedura: Miftuħa
Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45331000 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-arja kkondizzjonata

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45332400 Xogħol ta' stallazzjoni ta' tagħmir sanitarju, 42912320 Apparat għat-tneħħija tal-gas mil-likwidi

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Dinslaken

Kodiċi postali: 46539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wesel (DEA1F)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Il-korruzzjoni: Korruption: Betrug oder Subventionsbetrug Bildung krimineller Vereinigung
Bildung terroristischer Vereinigungen Einstellung der beruflichen Tätigkeit Geldwäsche oder
Terrorismusfinanzierung Insolvenz Interessenkonflikt Mangelhafte Erfüllung eines früheren
öffentlichen Auftrags sowie Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder
Ausbeutung Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren Schwere Verfehlung Täuschung oder
unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens Verstöße gegen arbeitsrechtliche
Verpflichtungen Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen
umweltrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von
Sozialversicherungsbeiträgen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder
Abgaben Wettbewerbsbeschränkte Vereinbarungen Wettbewerbsverzerrung wegen
Vorbefassung Zahlungsunfähigkeit sowie Liquidation sowie Ausschlussgründe gem.
Wettbewerbsregistergesetz entsprechend Anlage 5 der für diesen Auftrag zur Verfügung
gestellten Vergabeunterlagen sowie Ausschlussgründe gem. § 21
Arbeitnehmerendengesetz, § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz und § 21
Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz (SchwArbG).“

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Gewerk 24 -HKS auf der Kläranlage Emschermündung

Deskrizzjoni: Auf der Kläranlage Emschermündung werden in den Gebäudeteilen
Schlammbehandlungsgebäude und Faulbe-handlungsgebäude folgende Gewerke der TGA
ausgeführt. Schlammbehandlungsgebäude Kältetechnik/Kühlung - Heiztechnik
(Wärmerückgewinnung Faulschlamm im UG) - Sanitär Trinkwasser - Sanitär Abwasser -
Brandschutz/Entrauchung Faulbehandlungsgebäude - Heiztechnik: Installation eines neuen
Heizungsverteilers, dieser wird in zwei Teilen geliefert (2 getrennte Heizungsverteiler), da die
Umbindung und Erneuerung des alten Verteilers im laufenden Betrieb erfolgen muss, incl.
Austausch/Erneuerung aller vorhandenen Armaturen etc. - Heiz- und Kühltechnik: -
Neuinstallation von Splitboxen - Sanitär Trinkwasser - Sanitär Spülwasser
Identifikatur intern: 0

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45331000 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana, ventilazzjoni u ta' l-
arja kkondizzjonata

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45332400 Xogħol ta' stallazzjoni ta' tagħmir sanitarju,
42912320 Apparat għat-tneħħija tal-gas mil-likwidi

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Dinslaken

Kodiċi postali: 46539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Wesel (DEA1F)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 24/11/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 17/08/2029

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: Ortsbesichtigungen sind nach vorheriger Terminvereinbarung bis spätestens eine Woche vor dem Submissionstermin möglich. Terminvereinbarungen erfolgen per Mail an den techn. Ansprechpartner. pamuk.levent@eglv.de . Vielen Dank.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Folgende Nachweise müssen mit Abgabe des Angebotes eingereicht werden: -Eigenerklärung gemäß Ziffer 3.2 des Runderlasses des Innenministeriums; -Angebotskalkulation; Formblätter EFB-Preis; Preisblätter 221-222 Nachweise gemäß § 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A; Folgende Nachweise, Erklärungen und Angaben sind nur auf Verlangen der Vergabestelle einzureichen: -Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu Umständen gemäß § 6b EU VOB/A zum Nachweis des Nichtvorliegens der Ausschlussgründe des § 6e EU VOB/A, soweit hierzu mit Angebotsabgabe nur Eigenerklärungen verlangt wurden.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: siehe III.1.1 (§ 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A)

Möglicherweise geforderte Mindeststandards: a) Drei realisierte Aufträge der Entsorgung b) Auflistung von drei Referenzprojekten

5.1.10. Kriterji tal-ġhoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: 100% Preis

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 02/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/156115>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 08/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 59 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: gem. VOB Teil A

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 08/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Rheinland

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten die Fristen-Regelungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (6WB). Die Vergabestelle verweist insbesondere und ausdrücklich auf die in den §§ 134, 135 und 160 GWB normierten Fristen hin.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Emschergenossenschaft

Numru tar-registrazzjoni: Leitweg-ID: 05113-99003-97; USt.-ID: DE 119 823 752

Iindirizz postali: Kronprinzenstraße 24

Belt: Essen

Kodiċi postali: 45128

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: 12-KG

Email: online.vergabe@eglv.de

Telefown: +49 201 104 - 0

Iindirizz tal-internet: <https://www.eglv.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Vergabekammer Rheinland

Numru tar-reġistrazzjoni: USt.-ID: DE 812110859
Indirizz postali: Zeughausstraße 2-10
Belt: Köln
Kodiċi postali: 50667
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Telefown: 000
Indirizz tal-internet: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0005

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: fa4d4cfa-c7a0-4dbd-9afd-9c4a335a15c3 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 16/07/2026 14:59:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 498940-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 137/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 20/07/2026